

東德的對外關係

畢英賢

前言

一九七三年第廿八屆聯合國大會通過，准許德意志聯邦共和國（西德）與德意志民主共和國（東德）同時加入聯合國總組織。自從一九七一年九月三日「四國柏林協定」成立，一九七二年十二月二十一日東西德相互關係原則條約完成簽字手續，一九七三年六月六日西德正式批准後，東德在國際關係中主權國家的形像已逐漸形成。它不僅在有關歐洲安全與合作的會議中派代表與西方國家代表，尤其與西德代表共聚一堂，而且又與西德雙雙進入聯合國。此外，與東德建立外交關係的國家已增加很多。東德將不再是單純的蘇俄的附庸，因此它的對外關係也將有所調整，雖然目前尚無明顯跡象。本文僅一般地檢討東德對外關係的過去與現在，以便有助於測知它的未來。

烏布立希特時代的對外關係

東德政權於一九四九年在蘇俄所佔領的德國領土上正式成立，當年十月十五日與蘇俄建立外交關係，其他共黨政權相繼承認。與此同時，西德政府亦在英美法佔領區內成立。一開始，西德就堅持其是全德人民的唯一發言人。更重要的是，美國、英國、法國以及一九五四年以後北大西洋公約組織的會員國，都以西德政府為全德人民的唯一合法發言人，支持其統一目標。在一段期間內，西德政府在對東德關係上採取浩爾斯坦主義，在東德亦存在着相應的烏布立希特主義，任何華沙公約國家若欲與波昂政府關係正常化必須先獲得西德政府的讓步——承認東德政府。

因此，在東德的對外政策中，其最大考慮是對西德的關係。東德新憲法第八條規定，東德將努力消除「帝國主義強加於德意志民族的分裂」，同時在「民主與社會主義」的基礎上使兩個德國逐漸關係正常化與最後的統一。在東西德政府成立之後，雙方對德國的分裂都認為是無法接受的現況。到了一九六九年，事態已極明顯，兩個德國的統一在當前的國際形勢下是不可能的。在東歐方面，德國的統一殊非蘇俄所願，而東德政權本身漸漸地感覺到，德國的統一可能威脅其共產政權的存在。在西歐方面，同盟國家與北大西洋公約組織為了安全的要求，同時也顧慮到西柏林的狀態，因此對德國的統一也不予以支持。於是東德轉而要求西德政府依據國際法承認東德是一個主權國家，放棄西德是德意志人民唯一的代表的主張，承認現行疆界。

一九六九年十二月，東德把這些要求列入條約草案送交西德總統哈里曼。一九七〇年雙方行政首長兩度晤面，雖然收穫不大，但是在兩個德國關係上有了新的、歷史的開端。

在東德的對外政策中，另一問題是東方國界問題。事實上，在這個問題中，東德處於無可奈何的地位。在德黑蘭與雅爾達會議中，同盟國在原則上達成了協議，肢解德國或至少縮小其面積，以摧毀其軍事潛力。蘇俄攔得了部份波蘭領土，而波蘭則獲取部份德國領土。但是，這一協議未作詳細說明。蘇俄建議波蘭獲取奧得—尼賽河以東德國之土地，其中東普魯斯的東北地區歸於蘇俄（現為蘇俄加里寧格勒省）。在波蘭的新版圖中，五分之一是戰前德國所有，德國居民約有八百萬人，經過逃亡與驅逐之後，只剩下約十五萬人，而且都已取得波蘭國籍。在西德與蘇俄及波蘭正式訂立條約確認這些國界劃分之前，東德早已先接受這個既存的事實。

在對外關係中，東德另一重大努力是爭取共產集團以外的國家的正式外

交承認。一九六九年底與一九七〇年間，已有若干亞非國家正式承認東德，這顯示浩爾斯坦主義已開始動搖。但是，東德與西方國家間試圖建立外交關係的努力尚未產生任何反響。

洪立克上台後的對外政策

一九七一年五月德意志社會主義統一黨（東德共黨）頭目更換，洪立克接替烏布立希特。洪立克上台後，東德最重大的政策轉變是在對外關係方面。新黨魁洪立克表示，在政治與經濟方面，他將更加依靠莫斯科。六月中旬，東德共黨召開第八次代表大會，洪立克在其報告中鄭重地強調東德與蘇俄的關係。同時，他所制定的對外關係路線與莫斯科亦相符合^①。在他的報告以及其後的發展中可以清楚地見到，東德全力支持蘇俄所高唱的和平政策。在國界問題上，歐洲安全會議與美蘇在歐洲裁減駐軍等問題上，其立場也隨着蘇俄轉變。對中共的政策與言論也與蘇共相呼應。

東德對其他共產集團國家的關係與其對蘇關係是相平行的。洪立克在其東德共黨第八次代表大會的報告中表示，東德支持強化「社會主義國家的一致的基本利益」。在烏布立希特統治下，於一九六八年以後東德的政策與波、匈、羅相似，有了獨立的趨向。至此，東德又恢復了一九六八年以前的親俄的基本態度。所不同者，烏布立希特比洪立克重視「民族」利益。

一九七一年七月，在布加勒斯特的第廿五屆經互會會議上，東德部長會議主席威利·史托夫報告說，會議的目的在協調經互會會員國家之間的長期經濟計劃。在會議召開的前夕，東德一家經濟雜誌發表專論，論及經互會未來合作的目的，其要點如下：

——完善國民經濟計劃之協調工作；
——有效的與長期的國際專業化與生產合作化，尤其是在有關技術進步的重要部門內；

——擴展科學、技術與學術研究之合作；

——建立國際性的科技或其他組織；

——發展互惠貿易；

——靈活運用貨幣、金融關係與國際信貸；

東德的對外關係

——廣泛發展部會間、經濟機構間、社團間與企業間之關係^②。

這些目標的可行程度也許會令人發生懷疑，但是東德確實在努力與蘇俄和其他經互會國家發展貿易。根據東德共黨第八次代表大會所提出的、一九七一年十二月批准的五年計劃，東德前一個五年計劃與社會主義國家（以經互會會員國為主）間的貿易額佔其對外貿易總值的百分之七十二，預計到一九七五年這一比例將升高到百分之七十五。這種增加看來似乎沒有什麼驚奇之處，但是如其對外貿易額看，就可以見到其所含之意義了。東德貿易平均每年增加百分之九到十，一九七五年之總價將為六百三十億馬克，其中四百七十億預定同經互會國家交易，一百六十億同西方和開發中國家交易。在五年期間內，同「社會主義」國家的貿易增加百分之七十，而與西方祇增加百分之四十二^③。

兩個德國問題與解決

洪立克新政權對西德的政策是雙軌的。他一方面聲明，他將繼續並加強執行烏布立希特所追求的政策：在兩個德國間劃分界線，把波昂描寫成「階級的敵人」和「帝國主義的代理者」。另一方面，他採取了必要措施以促成東西和解與正常化。後者也許是基於東德的實際利益，也許是出於蘇俄的壓力，或者兩者都是。此時，東德在外交上仍舊要求獲得所有國家（尤其是西方國家）的外交承認，並要求獲准加入聯合國，但是已放棄烏布立希特所堅持的附帶條件。在西柏林問題上，洪立克也放棄了烏布立希特的立場，例如他在東德共黨第八次代表大會上首次表明西柏林是一個「特殊的政治情況」。

由於東德政策的轉變，以及一九七〇年八月十二日蘇俄西德條約的簽訂與一九七一年九月三日四國柏林協議的達成，東西德兩個政權的正式談判之門於是打開。在四國協議簽字後不久，實際談判業已開始，至十二月雙方已達成三個協議，其一是東西德關於便利西德與西柏林人民與貨物運輸之協議，另外兩個是東德政府與西柏林政府所簽訂的關於旅行以及設法使柏林市內孤立地區交換問題之協議^④。

一九七二年十二月二十一日東西德相互關係原則條約完成簽字手續。可

以說，這個條約是將近兩年的錯綜複雜的談判與調和的結果，而蘇俄共黨爲了自己的總外交路線在促成這個條約上出了不少力。今年六月六日西德正式批准這個條約，於東西德兩個國家正式固定下來，該條約規定，各國主權平等、尊重獨立與土地完整，同時兩國國界在「現在與未來」皆不可變更^①。不久，東西德同時進入聯合國，於是東德多年來追求的對外政策的重大目標實現了。

根據該條約，東西德將逐漸「關係正常化」，關於此點並且附有補充議定書，但是雙方關係能達到什麼程度，殊難逆料。儘管條約說，東德與西德是兩個主權國家，但是在西德仍有很多人對此頗不贊成。此外，還有一個基本的衝突難以化解，那就是意識形態問題。

東德的執政黨——德意志社會主義統一黨——自命爲奉行馬列主義的「正宗」共產黨，而西德卻是布朗特領導的社會民主黨（與自由民主黨聯合組成政府）。社會民主黨是東德共黨的眼中釘，它一直與東德共黨相敵視。數十年來，社會民主黨人與共產主義，尤其是史達林式的共產主義進行鬥爭。在東德共黨眼中，所有的社會民主黨，特別是西德社會民主黨，都是它的敵人，都是「帝國主義」的代理人。在社會民主黨人眼中，東德共黨已背叛了社會主義的基本民主原則。東德在思想陣線上採取非常強硬與不妥協的態度是必須的，它必須在自己的人民心目中把西德塑造成一個怪異的敵人，汗巖它的政治制度，以便減少實際上是自由的、富足的西德對其政權的威脅。另一方面，與西德繼續保持接觸，進一步改善關係也是必要的，洪立克這樣做，其目的之一則在迎合蘇俄的願望以堅固自己的政治地位。

因此，東西德今後的關係將是一面鬥爭，一面合作；一面改善關係，一面進行宣傳戰。

對西方國家關係的發展

東德對西歐國家的政策含有政治動機與經濟動機，其最大目標是儘一切方法以提高東德的國際地位並使它獲得他國的正式承認。在烏布立希特統治期間內，他雖然沒有能夠達到這一目標，但已與一些國家建立連繫。他所使用的策略包括建立姐妹城市、進行文化交流、工會或其他人民團體之訪問、

參加體育活動以及對外貿易等。基於很多複雜的國內與國際因素，烏布立希特提高東德地位的努力在法國較在其他地方的成就大。

法國與東德的首次接觸發生在一九五九年，那年有一個法國國會代表團訪問東德。在六十年代中，法國與東德的一些城市建立姊妹城市，其後東德成爲「世界城市聯誼會」的一名積極會員國。一九六七年，法國國民會議與參議院內的幾個黨派組成國會「友好團」，其宗旨在促進法國與東德關係，於是法國東德關係開始含有半官方的意義了。一九七〇年，法國製造業者協會在東柏林設立辦事處。一九七〇年十月若干名東德共黨政治局委員與候補委員組成黨代表團訪問法國。在法共安排下，他們在巴黎舉行了一個記者招待會，在會中，他們再度要求法國承認東德。一九七一年六月，東德人民院組成了首次官方代表團訪問巴黎，並獲得法國國民會議對外政策委員會主席日安·布羅格立之接待。

東德共黨政治局代表團的訪法使其與法共間之活動開始增加，其後東德共黨與義大利、挪威與丹麥等共黨之間也採取了這種形式從事交往活動。與此同時，東德共黨與西歐與北歐各國之社會民主黨間的接觸與活動也逐漸增加。在這方面，西德的社會民主黨發生了不少作用，它不僅從事強化與堅固大多數社會民主黨之間的關係，同時向一些共產黨提出修好的建議。從東德共黨與西方接觸的這個現象中，人們可以隱約地看到東德領導的第二個政治目標——擔任與西方社會民主黨進行鬥爭的主要角色。事實上，由於東德共黨對西方社會民主黨的深惡痛絕，東德資格作爲這一角色的候選人。

關於東德在西歐的經濟目標，在洪立克的現行的五年經濟計劃中對非共產國家的貿易已有了相當的增加，雖然還是低於其對經互會國家的貿易。

長久以來，東德對歐洲共同市場國家之交易乃是運用着一個間接的方式，它從沒有參加過任何正式談判。這個間接方式基本上源於兩個國際協約。其一是一九四五年的波茨坦協議，該協議規定，全德國應視爲單一的經濟單位，這使爾後的有關協定容許東德貨物進入西德而不受國際關稅規定之約束^②。其二是二一九五七年關於成立共同市場的羅馬條約，該條約默認西德所執行的、東西德貿易是國內事務的立場，因此作爲共同市場會員國的西德可以使東德貨品在共同市場內流通^③。這種作法對有關各方面有利也有弊。而在目前的條件下，當西德已承認東德爲獨立主權國和西方國家已經或將予東德

以正式承認，東德不得不犧牲其對歐洲共同市場間接通路，但是這也沒有關係，東德已經並且將繼續與它們建立雙邊貿易關係。例如，今年七月十九日它與法國簽訂了貿易協定。

往昔，東德的對外貿易除了對蘇俄集團外則偏向「第三世界」國家，可以預見這一偏向將轉至歐洲。

對外關係的成就與趨向

自從洪立克上台，東德在對外關係上取得了不少成就，當然這並非洪立克特殊才能所致，乃是國際形勢如此。今年十月初，東德共黨政治局委員艾伯特·諾登在其政治局報告中總結了東德兩年半來的對外關係的成就，要者如下：

——打開了政治與外交的孤立，國際地位逐漸堅固，與東德建立外交關係的國家越來越多。

——今年九月十八日東德獲准進入聯合國，它多年來追求的目標得以實現，成為公認的獨立主權國。

——在歐洲安全與合作會議中東德「作出了決定性貢獻」。自然，東德以能參加這個東西國際性的會議感到滿足。

——一九七三年六月二十一日東西德關係原則條約生效，東西德問題獲得解決。

——與多數資本主義國家建立正式外交關係後，經濟、工業與技術合作關係也逐漸建立，例如在過去幾個月中已與法國、義國、芬蘭、奧國等簽訂此類協議。

——四國協定已使西柏林獲得正常無阻的發展①。

事實上，自從一九七二年底東西德關係原則條約簽訂後，東德在國際上的情形確已獲得極大改善。今春以來，與東德建立外交關係的有三十多個國家，其中義大利係於元月十八日、英國與法國於二月九日、日本於五月十五、希臘於五月廿五日與東德正式建交。與美國建交祇是時間問題，雙方在這方面已在進行接觸。在四月間，加利福尼亞聯合銀行的代表訪問東柏林，並已同意給予東德政府貸款以購買美國產品②。

最近，東德共黨與其他共黨的交往亦很活躍，例如在十月以前的四個月之內，有三個高級共黨代表黨團（包括蘇俄共黨頭目布里茲涅夫所率領的代表團）訪問東德，東德亦派出六個黨代表團訪問共黨國家。此外，尚有五十四個共黨、友好黨與組織的代表團或代表應東德共黨中央之邀前往東德。東德與廿八個共黨舉行過直接會談與磋商③。

東德共黨聲明，今後其在共黨集團內所追求的主要目標包括④：

（一）在社會主義經濟整體化中促成新的進展：東德強調，經互會國家之兄弟黨應當把注意力集中在社會主義經濟整體化上面，並確認一九七三年六月經互會第廿七次會議所作之決定的重大意義。同時，東德業已採取必要措施以執行那些決定。

（二）與蘇俄合作是主要課題：東德共黨認為，同蘇俄經濟聯成整體現在是、將來還是東德共黨順利完成其第八次代表大會決議的先決條件。東德懷着感激之情說：「由於蘇維埃同志的支持，我們在執行社會主義經濟整體化綱領上取得了重大收穫。」

（三）協調新五年計劃：在長期國民經濟發展中，東德認為必須同蘇俄和其他共黨國家作適時的、與廣泛的協調，這也是東德擬定下一個五年計劃（一九七六—一九八〇年）決定性的先決條件。在這方面，洪立克與布里茲涅夫在克里米亞、柯錫金與史托夫在莫斯科已作出原則性的磋商，東德將使其下一個五年計劃與蘇俄的新五年計劃（一九七六—一九八〇年）的基本方針相配合。

（四）增多合作部門：東德共黨認為，社會主義經濟整體化已在經濟、科學與技術部門內給予共產國家廣泛合作的新的衝力。同時，也使它們在政治、思想理論及文化部門內之合作得以深刻化，東德共黨認為這些部門合作之深刻化與強化是鞏固社會主義大家庭的重要步驟。

在現時國際重大問題上，除了與東德有特殊關係者以外，東德大致與蘇俄的態度一致，即使東德共黨第八次代表大會所確定的對外政策綱領，也是以蘇俄共黨第二十四次代表大會的所謂的「和平」綱領為其藍本。在目前的情形下，東德偏離蘇俄對外政策路線的可能性極小。

結語

在東德尚未獲得合法地位之前，其對外關係大部份局限於共產集團之內，而它的對外政策目標就是要打破這個局限性。基於這一原因，以及其他一些原因，東德始終是蘇俄的忠實附庸，烏布立希特時代如此，洪立克時代也是如此。

如今，它的目標已經達到，已非國際社會中的私生子，但是蘇俄所加於它的壓力並未解除，除了經濟與政治的枷鎖外，蘇俄尚有大量（二十個師）軍隊駐在東德境內。在這種情形下，東德即使想制定自己的獨立的對外路線，也不敢輕舉妄動。

目前，它所能做的或許會包括下列幾點：

(一)鞏固業已獲得的獨立地位：為此，東德共黨現在與將來都要加強宣傳東西兩個德國的思想差異，並儘力反對德國再統一之說，此一意願在德國人民間仍然存在。去年元月六日洪立克對東德某部隊訓話時曾宣稱：「德意志民主共和國與帝國主義的聯邦共和國（西德）之間沒有統一，也不可能有一。這是顯而易見的，就像雨水已落到地上不會再流到雲層裏去一樣。」

(二)擴大外交關係：到今年九月中旬為止已與東德建交的國家已達九十多個。東德今後將在這方面加強努力，尤其與美國建交更具有重大意義。這樣，它的國際聲望可以慢慢地培植起來以抗衡西德的聲勢並減弱對蘇俄的附庸性。

(三)加強對外貿易：東德的經濟成就在共產集團內是首屈一指的，因此它有能力對外逐漸擴大貿易關係，藉此以強化其外交關係。

(四)支持歐洲安全會議與平衡裁軍：一旦這兩個問題有了圓滿的解決，將減輕蘇俄對東德的壓力。事實上，在這些問題上東德祇能寄以希望，但無法發揮重大影響作用。

葛利奇——絕望的歌手

朱開芳譯

誦詩者亞歷山大·葛利奇是今日蘇聯最受大眾歡迎的人物之一。他的詩歌錄音不僅在蘇聯各城市中可聞，且流傳於巴黎、紐約各地。他的詩歌與民

謠全集，以「絕望的一代」為題，在西方出版了。這個絕望的歌手究竟是誰呢？

註①東德新憲法係一九六八年四月六日東德全民投票通過，全文可參見

「德意志文件」(Deutschland Archiv)第一卷，第二期(一九六八年五月)第一六六—一八一頁。

②「新德意志報」一九六九年十二月廿一日。

③洪立克東德共黨第八次代表大會報告原載「新德意志報」一九七一年六月十六日；又俄「消息報」一九七一年六月十六日。

④E·哥賴爾等著「社會主義經濟整體化乃是社會主義建設的規律」，原載「經濟科學」(東柏林)第七期(一九七一年)第九四九頁。

⑤「弗蘭克福特匯眾報」一九七一年七月二十四日第十五頁。

⑥協議全文原載西德「波昂聯邦政府新聞局公報」一九七一年十二月十日第一八三期。

⑦本文引用俄「國際生活」一九七三年第四期所載之條約全文，第一四七—一四八頁。

⑧例如，一九六〇年所簽訂的關於區間貿易的柏林協議。

⑨參閱「關於德國內部貿易及其有關問題之議定書」，原載「建立歐洲經濟社會之條約及有關文件」(英文版)(布魯塞爾，一九五七年)，附件二，第二六一頁。

⑩「新德意志報」，東柏林，一九七三年十月三日。

⑪美國「商業雜誌」一九七三年四月九日。

⑫同註⑩。

⑬同前。

⑭Facts on File 1972 16D3